



Goigs a Sant Roc

L'Hospitalet de Llobregat

Ubicació

Comarca: Barcelonès
Lloc/Adreça: L'Hospitalet de Llobregat

Coordenades:

Latitud: 41.35991
Longitud: 2.0991
UTM Est (X): 424646
UTM Nord (Y): 4579103

Classificació

Número de fitxa 08101 - 427
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia Música i dansa
Estil / època: Contemporani Modern
Segle XVIII-XX
Estat de conservació Bo
Notes de conservació: publicat
Protecció Inexistent
Accés Obert
Ús actual: Religios
Titularitat Pública
Autoria de la fitxa Jordi Montlló Bolart
Data de registre de la fitxa: dv., 26/01/2018 - 01:00

Descripció

Goigs en llahor del gloriós sant Roch advocat contra lo contagi i pestilència compatró de la ciutat de l'Hospitalet de Llobregat que diuen així: " Tal és vostra santetat, / Sant Roch, príncep d'excel·lència: / que us es dada potestat / de curar de pestilència.

Foreu de molt alt llinatge / y senyor de Montpeller,/ dirigint vostre viatge, / servint al Déu verdader: / Y

foreu d'ell tan amat, / com ho diu l'experiència:

Tals foren les vostres obres, / (segons publica la gent) / que partireu entre pobres / riqueses d'or y d'argent: /

Restant vos sols confiat / en la alta Providència:

Menyspreant les vanitats, / y vostre gran patrimoni, / desterreu molts pecats, / oposantvos al dimoni: / Perçò vos fou otorgat / un do de tanta excel·lència:

En la Italia passareu / en hàbit de pelegrí, / moltes persones curareu / del contagiós verí: / tenintvos per advocat / devant la divina Essència:

Grans prodigis heu obrats / ab lo senyal de la creu, / curant molts inficionats / sols ab la virtut y potència: Volgué Déu vos encontràs / aqueix contagi cruel, / y en lo punt sens embaràs / recorregueru al cel: / Luego foreu deslliurat / per la divina Clemència:

Molts en viles i ciutats / d'aquest contagi mortal / per Vos estan deslliurats / y lliures de semblant mal: / Siàunos sempre advocat / en la suprema audiència:

L'Hospitaler vos venera / tenintvos per compatró, / y de vostre amor espera / li donàreu protecció, / pregant per eixa ciutat / devant la divina Essència:

Puix tenim tal advocat, / fent dels pecats penitència: / serèm per ell deslliurats / dxel contagi y pestilència.

Observacions:

Sant Roc és copatró de la ciutat. Es veu que les primeres celebracions en homenatge a sant Roc se situen al segle XVI, coincidint amb un virulent episodi de pesta. A finals d'aquell segle Jaume Huguet i el seu fill van pintar uns retaules amb la seva imatge que van formar part de l'altar major de l'antic temple de santa Eulàlia de Mèrida durant segles, fins la seva destrucció l'any 1936.

Història

Els goigs són cançons populars o poesies de caire religiós, adreçades als sants, les santes, la Mare de Déu o Crist. Tradicionalment es canten en les festivitats religioses. Acostumen a tenir dues parts: a la primera s'explica la vida, miracles i martiri del sant; mentre que a la segona se li fan peticions de protecció per a la comunitat.

La tradició dels goigs té els seus orígens en la representació dels misteris medievals. La primera vegada que es troba documentada la paraula goigs és a la Crònica de Ramon Muntaner (1325-1328), on consta que ja se'n cantaven, i el primer text conegut de goigs són els Goigs de Nostra Dona, conservats al manuscrit del Llibre vermell de Montserrat (de final del segle XIV). Els gremis i confraries, especialment la del Roser, popularitzen els goigs dels seus patrons respectius. Malgrat tot, els goigs tal i com els coneixem i que es canten actualment, cal situar-la a partir de la determinació del Concili de Trento (1545-1563), per potenciar la pietat popular a través d'aquest tipus de manifestacions litúrgiques. El gran moment de creació dels goigs fou el segle XVII, quan totes les esglésies parroquials, així com les capelles i capelletes més petites foren dotades d'aquestes manifestacions. Es desconeix el creador de la lletra i la música dels goigs, però quasi bé tots foren editats per impremta durant les primeres dècades del segle XX, i les músiques foren recompostes i arranjades també durant aquest període.

Bibliografia

<https://lhospitaletdellobregat.wordpress.com/category/3-tematica/festiv...>

GOIGS EN
GLORIOS
advocat contra lo
COMPATRO DE
HOSPITALET



LLAHOR DEL
SANT ROCH
contagi y pestilencia
LA CIUTAT DE
DE LLOBREGAT

Tal es vostra sanledat,
Sant Roch, princep d'excol·lencia:
que us es dada potestat
de curar de pestilencia.

Foreu de molt alt llinatge
y senyor de Montpeller,
dirigint vostre viatge,
servint al Déu verdader:
Y foreu d'ell tan amat,
com ho diu la experiència:

Tals foren les vostres obres,
(segons publica la gent)
que parliren entre pobres
riqueses d'or y d'argent:
Restant vos sols confiat
en la alta Providència:

Menyspreant les vanitats,
y vostre gran patrimoni,
deslerrareu molts pecats,
oposantvos al dimoni:
Peró vos feu atorgat
un dé de tanta excel·lència:

En la Italia passareu
en hàbit de pelegrí:
moltes persones curareu
del contagiós veri:
Tenintvos per advocat
devant la divina Essència:

Oratio: *Ora pro nobis, beate Roche.*



Grans prodigis heu obrats
ab lo senyal de la creu,
curant molts inficionats
sols ab la virtut de Déu:
Ha la fama publicat
vostre virtut y potència:

Volgué Déu vos encontrás
aqueix contagi cruel,
y en lo punt sens embarás
recoreguereu al cel:
Luego foreu deslliurat
per la divina Clemència:

Molts en viles y ciutats
d'aquest contagi mortal
per Vos estan deslliurats
y lliures de semblant mal:
Si l'usos sempre advocat
en la suprema audiència:

L'Hospitalet vos venera
tenintvos per compatró,
y de vostre afior espera
li donareu protecció,
pregant per eixa ciutat
devant la Divina Essència:

Puix tenim tal advocat,
fent dels pecats penitència:
serem per ell deslliurats
del contagi y pestilencia.

Oratio: *Ut digni efficiamur promissionibus Christi.*

OREMUS

*Deus, qui beati Rochi confessoris tui annua solemnitate laudificas, concede propitius, ut ejus natalitia
coimus, etiam actiones imitemur. Per Christum Dominum nostrum. n. Amen.*

en l'edició del ordinari